



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	1586	30/04/2021

OGGETTO/BETREFF:

"ACCORDO QUADO PER I LAVORI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI 2022-2023" APPROVATO CON DELIBERA DI GIUNTA N. 65 DEL 01.03.2021 - APPROVAZIONE DEL SISTEMA DI GARA

MIT STADTRATSBESCHLUSS NR. 65 VOM 30.09.2020 GENEHMIGTE "RAHMENVEREINBARUNG BETREFFEND DIE INSTANDHALTUNG DER STRASSEN UND DER GEHSTEIGE IN DER STADT 2022-2023" D- GENEHMIGUNG DER ART DER VERGABE

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva con la quale è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) per gli anni 2021/2023 (parte finanziaria);

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante "BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;

visto l'art. 36 del D.P.G.R. 01.02.2005 n. 3/L che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali, modificato con il D.P.G.R. 03/04/2013 n. 25 e ss.mm.ii.;

visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015, con la quale vengono individuati gli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

vista la determinazione dirigenziale n. 1441 del 09/04/2020 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione dr. Ing. Mario Begher provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Determina n./Verfügung Nr.1586/2021

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den mit Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021 der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für die Jahre 2021-2023 (finanzieller Teil) genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend "HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 36 des D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L, abgeändert durch das D.P.Reg. vom 3. April 2013, n. 25 i.g.F., welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1441 vom 09/04/2020, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 Dr. Ing. Mario Begher - die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des

Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen:

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe", i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen" in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

Premesso che :

con delibera della Giunta Comunale n. 65 del 01.03.2021 è stato approvato l'accordo quadro dei lavori di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini per l'importo di Euro 4.250.000,00 suddiviso in n. 9 lotti funzionali di seguito elencati:

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 65 vom 01.03.2021 wurde die Rahmenvereinbarung betreffend die Instandhaltungsarbeiten auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt in der Höhe von Euro 4.250.000,00 genehmigt. Besagtes Projekt wird in Nr. 9 Baulose geteilt.

a.		3.250.000,000
I lotto: piccoli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nella zona don Bosco, Europa-Novacella		I Baulose: Kleine Instandhaltungseingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Zonen Europa-Neustift und Don Bosco
Ia. Lavori - Arbeiten	€	100.000,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso / Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	€	90.000,00
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	€	10.000,00
II lotto: piccoli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nella zona Gries, san Quirino		II Baulose: Kleine Instandhaltungseingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Zonen Gries, Quirein
IIa. Lavori - Arbeiten	€	100.000,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso / Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	€	90.000,00

a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	€	10.000,00
--	---	-----------

III lotto: piccoli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nella zona Oltrisarco, Aslago, Zona Industriale

III Baulose: Kleine Instandhaltungseingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Zonen Oberau, Haslach, Industriezone

IIIa. Lavori - Arbeiten	€	100.000,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso / Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	€	90.000,00
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	€	10.000,00

IV lotto: piccoli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nella zona Centro, Piani, Rencio

IV Baulose: Kleine Instandhaltungseingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Zonen Zentrum, Bozner-Boden, Rentsch

IVa. Lavori - Arbeiten	€	100.000,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso / Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	€	90.000,00
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	€	10.000,00

V lotto: interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nella zona don Bosco, Europa-Novacella

V Baulose: Instandhaltungseingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Zonen Europa-Neustift und Don Bosco

Va. Lavori - Arbeiten	€	700.000,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso / Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	€	650.000,00
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	€	50.000,00

VI lotto: interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nella zona Gries, san Quirino

VI Baulose: Instandhaltungseingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Zonen Gries, Quirein

VIa. Lavori - Arbeiten	€	700.000,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso / Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	€	650.000,00
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	€	50.000,00

VII lotto: interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nella zona Oltrisarco, Aslago, Zona Industriale

VII Baulose: Instandhaltungseingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Zonen Oberau, Haslach, Industriezone

VIIa.Lavori - Arbeiten	€	700.000,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso / Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	€	650.000,00
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	€	50.000,00

VIII lotto: interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nella zona Centro, Piani, Rencio

VIII Baulose: Instandhaltungseingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Zonen Zentrum, Bozner-Boden, Rentsch

VIIIa. Lavori - Arbeiten	€	700.000,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso / Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	€	650.000,00
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	€	50.000,00

IX lotto: esecuzioni di piccoli ripristini (rappezz) di pavimentazioni in asfalto

IX Baulose: Durchführung kleinerer Wiederinstandsetzung von Asphaltbeläge

IXa.Lavori - Arbeiten	€	50.000,00
a1) Importo lavori soggetto a ribasso / Gesamtbetrag, der dem Abschlag unterliegt	€	45.000,00
a2) oneri sicurezza NON soggetti a ribasso Sicherheitskosten die dem Abschlag NICHT unterliegen	€	5.000,00

per somme a disposizione dell'Amministrazione:

der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen:

b.		1.000.000,000
b1) IVA 22% per Ia, IIa, IIIa, IVa, Va, VIa, VIIa, VIIIa, IXa - MwSt. 22% Ia, IIa, IIIa, IVa, Va, VIa, VIIa, VIIIa, IXa	€	715.000,00
b2) imprevisti - Unvorgesehenes	€	35.000,00
b3) spese tecniche - technische Ausgaben	€	250.000,00
Totale - Summe a + b	€	4.250.000,00

che con medesimo atto è stata finanziata la spesa;
che i lavori sono da affidare per l'importo di Euro 3.250.000,00 (I.V.A. esclusa) di cui Euro 245.000,00 (IVA esclusa) per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso
che il RUP dei lavori in oggetto è il dott. ing. Stefano Stringari
ravvisata, pertanto, la necessità di attivare la procedura necessaria per affidare i lavori sopraindicati;
precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 1 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto è stato suddiviso in 9 lotti aggiudicabili separatamente;
ritenuto opportuna stabilire che le imprese potranno partecipare fino ad un massimo di due lotti;
il Direttore dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di indire, per le motivazioni espresse in premessa, una gara mediante procedura aperta sotto soglia comunitaria ai sensi dell'art. 60 del D. Lgs n. 50/2016 esperita con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa – PREZZO con ribasso sull'elenco prezzi posto a base di gara, suddivisa in 9 lotti al fine di concludere un accordo quadro ai sensi dell'art. 54 del D. Lgs n. 50/2016 con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 1 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti, per i lavori di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini 2020-2021,

- di prender atto che i lavori sono da affidare complessivamente per l'importo di Euro 3.250.000,00 (I.V.A. esclusa), di cui Euro 245.000,00 (I.V.A. esclusa) per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso;

- di riservare all'amministrazione la facoltà di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta valida;

- di dare atto che la spesa necessaria è stata approvata con delibera della Giunta Municipale n. 65 del 01.03.2021;

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

- le clausole negoziali essenziali sono contenute

Mit selbem Akt wurde die Ausgabe genehmigt
Die zu verdingenden Arbeiten im Wert von 3.250.000,00 Euro (ohne MwSt.) – Euro 245.000,00 für Sicherheitskosten die dem Abschlag nicht unterliegen, zu vergeben sind

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Stefano Stringari

Daher besteht die Notwendigkeit, das einschlägige Verfahren, um die obengenannten Arbeiten, einzuleiten.

Gemäß Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. wurde der Auftrag in 9 zu vergebende Lose unterteilt

Es ist festgelegt, dass Unternehmen an maximal zwei Losen teilnehmen können.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

-aus den vorher dargelegten Gründen, einen Wettbewerb durch offenes Verfahren gemäß Art 60 des D. Lgs Nr. 50/2016, der nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots - PREIS mit Abschlag auf die Preisliste auf der Grundlage des Angebots, durchzuführen wird.

Das Verfahren wird in 9 Lose aufgeteilt, um einen Rahmenvertrag gemäß Artikel 54 der Gesetzesverordnung Nr. 50/2016 mit einem einzigen Unternehmer abzuschließen.

(gemäß Art. 33 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 1 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen, für die Instandhaltungsarbeiten der Strassen und der Gehsteige 2020-2021,

- anzumerken, dass die zu verdingenden Arbeiten im Wert von insgesamt 3.250.000,00 Euro (ohne MwSt.), davon 245.000,00 Euro (ohne MwSt.) für Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen, zu vergeben sind;

- der Verwaltung das Recht einzuräumen, auch im Falle nur eines gültigen Angebotes den Zuschlag zu erteilen;

- festzustellen, dass die Ausgabe mit der Stadtratsbeschluss Nr. 65 vom 01.03.2021 genehmigt worden ist;

- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist;

- die essentiellen vertraglichen Klauseln sind im

nel capitolato speciale parte I e II , che forma parte integrante del presente provvedimento.

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in nella forma dell'atto pubblico amministrativo a cura dell'Ufficiale rogante, ai sensi dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di prendere atto che i lavori sono previsti nel piano triennale delle opere pubbliche 2021-2022-2023 con codice CUI L00389240219202100003 e CUP I57H21000260007.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

der Sondervergabebedingungen Teil I und Teil II enthalten, welcher Teil der vorliegenden Maßnahme ist

- festzulegen, dass der Vertrag in Form einer öffentlichen Urkunde gemäß des Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;

- anzumerken, dass die Arbeiten im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2021-2022-2023 der gemeinde Bozen mit CUI Kodex L00389240219202100003 e con CUP I57H21000260007 enthalten sind.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
STRINGARI STEFANO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

11339c36a18e44a36436b6262caf836b91a206aa88b2f45ff48993ce3a29a89b - 6201566 - det_testo_proposta_28-04-2021_13-23-10.doc
79c17161f6d7dd5917e6f810f05f0105011c5f85bcf57d6d2ee249832fed4bc4 - 6201567 - det_Verbale_28-04-2021_13-23-45.doc